기록 관리

소매업체 및 그들의 공급업체들은 기록을 관리해야 할 의무가 있습니다. 정상적인 사업을 수행하는 데 사용되는 기록은 또렷한 글씨로 인쇄 또는 전자식 포맷으로 보관되어 원산지 표시를 확인하는 데 사용될 수 있습니다. 미국농무부 직원의 요청 시, 원산지 표시를 입증할 기록을 제공해야 합니다.

공급자의 의무

직접, 혹은 간접으로 소매업체에게 해당 산품을 공급하는 사업에 종사하는 사람(예, 재배업자, 유통업자, 포장업자 및 가공업자를 포함하지만 이에 국한되지 않음)이라면 해당 산품의 원산국(들)에 관한 정보를 구매자에게 반드시 제공해야 합니다. 바로 직전의 공급자(해당되는 경우) 및 바로 직후의 수령자를 식별하는 기록은 거래일로부터 1년 동안 보관되어야 합니다.

소매업체의 의무

판매 시점에서 해당 산품의 원산국을 증명하기 위하여 사용된 기록 및 기타 증빙 서류들은 5영업일 내에 제공해야 하며 어느 곳에서나 보관할 수 있습니다.

미국
농무부
농업 마케팅 지원청
1400 Independence Ave., SW
Room 2607-S, Stop 0254
Washington, DC 20250-0254
전화: (202) 720-4486
팩스: (202) 354-4693

www.ams.usda.gov/cool

USDA는 동등한 기회 제공자 및 고용주입니다.

Korean version, November 2011

USDA 미국 농무부

COOL

원산국 표시제

소매업체
2009년 10월

정보를 제공하고...
소비자들의 선택을 구매하십시오

최종 규정(FR) 원산국 표시제(Country of Origin Labeling : COOL) 의무화
최종 규정이 2009년 3월 16일에 발효되었습니다.

해당 산품에는 다음이 포함됩니다:

부위별 육류:

- 소고기
  (송아지 고기 포함)
- 돼지고기
- 양고기
- 염소고기
- 닭고기

다진 고기:

- 소고기
- 돼지고기
- 양고기
- 염소고기
- 닭고기

야생 및 양식 어류 및 조개류

신선농산물 (신선한 과일 및 냉동 과일, 채소류)

견과류:

- 땅콩
- 피칸
- 마카다미아
- 인삼

누구에게 원산국 표시제 의무가 있나요? 신선농산물 판매유통법(PACA)에 의거하여 면허를 받은 소매업체는 COOL 정보를 소비자에게 제공할 의무가 있습니다.

원산국 표시제 의무 사항

COOL 표시는 반드시 구체적이며 정확해야 합니다. 원산국 정보를 소비자에게 제공하는 것은 궁극적으로 소매업체의 책임입니다.

COOL 표시제 옵션

플래카드	안내문
스티커	밴드
트위스트 타이	핀 태그

원산지 표시는 일상적인 구매 상황에서 쉽게 읽고 이해할 수 있도록 또렷한 글씨로 눈에 잘 띄는 곳에 부착해야 합니다.

부위별 육류에 대한 COOL

A. *미국 제품*—미국에서 태어나고, 사육되고, 도축된 가축의 육류 제품 또는 2008년 7월 15일이나 그 이전부터 미국에 있는 가축의 육류 제품.

B. *미국, X국 제품*—X국에서 태어나 미국에서 사육되고 도축된 가축의 육류 제품. 이들 가축의 육류는 전적으로 미국에서 태어나 사육되고 도축되지 않은 가축 또는 즉각적인 도축을 위해 수입된 가축의 육류입니다. 국가명은 정한 순서대로 열거될 수 있습니다.

C. *X국, 미국 제품*—즉각적인 도축을 위해 미국에 수입된 가축의 육류 제품.

D. *X국 제품*—미국에 수입된 외국산 육류 제품.

다진 고기에 대한 COOL

라벨에 포함된 모든 원산국을 열거하거나 임의의 순서에 따라 적절히 원산국을 포함시킬 수 있습니다. 적절성을 고려하여 결정하는 경우, 특정 원산지의 원재료가 60일 이상 가공업자의 재고에 있지 않다면, 그 국가는 더 이상 가능한 원산국에 포함시켜서는 안됩니다.

신선농산물(PAC), 견과류 및 인삼에 대한 COOL

원산국 표시는 제품이 재배/수확된 장소를 나타내게 됩니다. 주, 지역 및 지리적 명칭이 원산국 표시에 사용될 수 있습니다. 그 예는 다음과 같습니다: *미국 제품, 미국 농산물*, *미국에서 재배*, 또는 *X국에서 재배*.

어류 및 조개류에 대한 COOL

A. *미국 제품*—미국 양식장에서 부화되고 양식되며 수확되고 가공된 해당 어류와 조개류 제품, 또는 미국 내의 영해에서 또는 미국 국적의 어선에 의해 수확되고 미국에서 가공되어 미국 이외 지역에서는 실질적인 변형을 거치지 않은 해당 야생 어류 및 조개류.

B. *X국 제품*—미국 세관 및 국경 수비대(U.S. Customs and Border Protection: CBP)에 신고되고 미국 내에서는 실질적인 변형을 거치지 않은 수입된 어류 및 조개류.

C. *X국으로부터 수입되어, 미국에서 가공된 제품, 또는 X국, 미국 제품*—수입되어 미국 내에서 실질적인 변형을 거친 어류 및 조개류.

D. 어류 및 조개류의 해당 산품은 원산국 표시 이외에 반드시 포획 방법(야생 또는 양식)을 명시해야 합니다.

혼합된 식료품에 대한 COOL

원산국 표시는 같은 포장 내에 포함되어 있는 상이한 원산지를 갖는 원재료로 준비된 같은 유형의 해당 산품에 대해서 명확하게 표시해야 합니다. 생산 날짜에 혼합된 미국과 여러 국가로부터의 해당 육류 제품(예, 립아이 스테이크)은 혼합 원산국 표시, 즉 *미국, X국, Y국의 제품*으로 표시할 수 있습니다. 혼합 원산국의 신선농산물, 견과류 및 인삼은 모든 국가를 포함하여 열거해야 합니다.

예외 및 제외 사항

식품 서비스 시설은 COOL 요건으로부터 예외입니다. 식품 서비스 시설에는 식당, 카페테리아, 간이 음식점, 바, 선술집, 라운지, 델리 가게, 샐러드 바, 또는 일반 대중에게 바로 먹을 수 있는 음식을 제공하는 업체로서 운영되는 기타 유사한 시설들을 포함합니다.

가공 식품은 COOL 요건에서 제외됩니다. 가공 식품은 해당 산품으로부터 만든 소매품입니다:

1. 특정 처리 과정을 거쳐 특성이 변경된(예, 조리, 숙성, 훈제처리, 구조변경) 식품, 또는
2. 다른 음식 요소와 결합된 식품.

소비를 위한 제품 조리 시 추가 단계를 향상시키거나 추가 단계를 대표하는 물, 소금 및 설탕 같은 요소들은 추가적인 식품 요소로 간주되지 않으므로, 이러한 재료를 포함하는 식품은 해당 산품에 해당됩니다.

가공 식품의 예:

- 데리야끼 맛의 돼지 허릿살
- 포르타벨라 버섯이 채워진 옆구리살 스테이크
- 구운 땅콩
- 빵가루를 입힌 닭고기살
- 생선튀김 스틱
- 참치 통조림
- 과일 통조림 제품